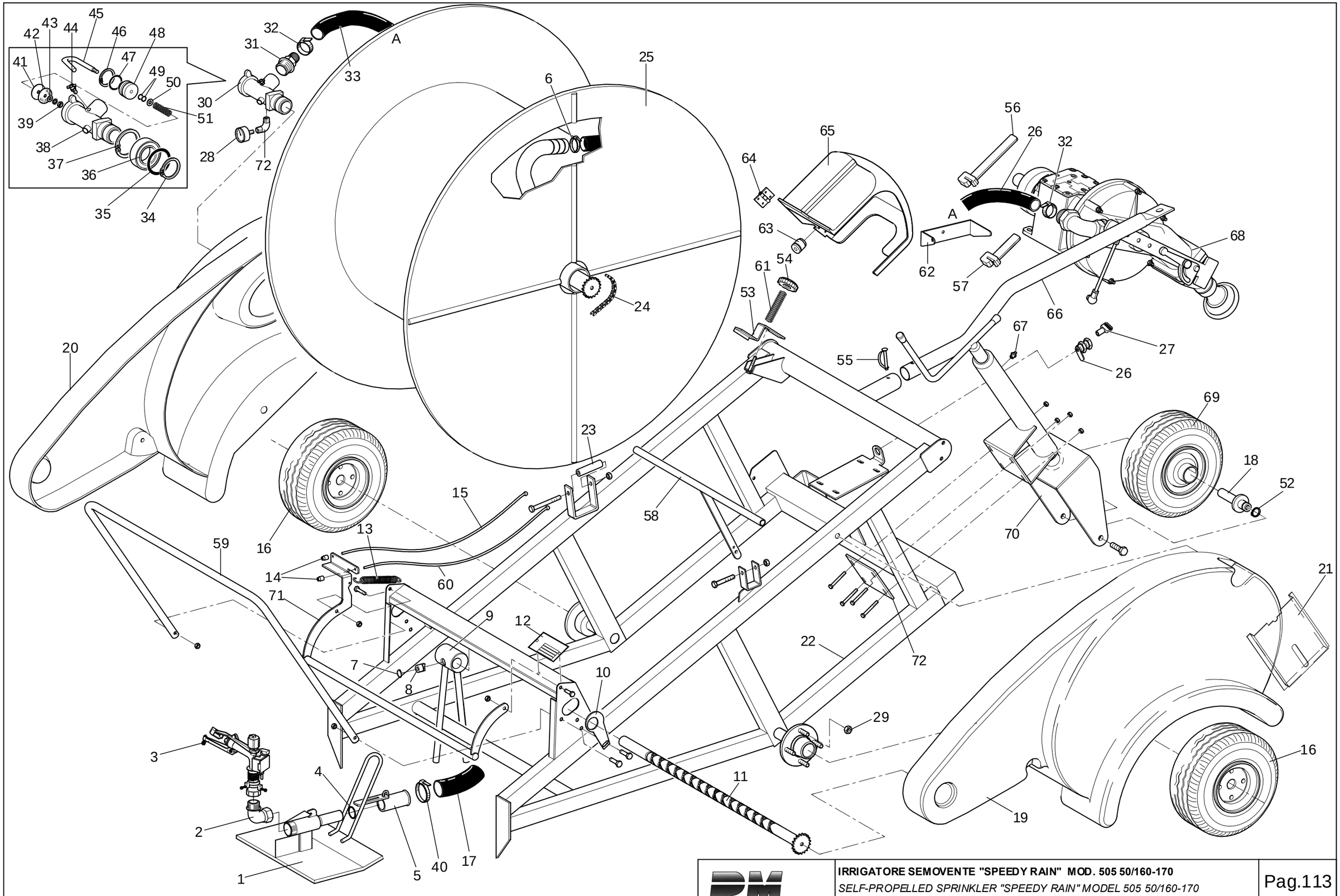


S. QUIRICO DI TRECASALI (PARMA)-ITALIA

IRRIGATORE SEMOVENTE "SPEEDY RAIN" MOD. 505 50/160-170

SELF-PROPELLED SPRINKLER "SPEEDY RAIN" MODEL 505 50/160-170

IRRIGATEUR AUTOMOTEUR "SPEEDY RAIN" MODÈLE 505 50/160-170

SELBSTFAHRENDER BEWÄSSERUNGSAPPARAT "SPEEDY RAIN' MOD. 505 50/160-170

ZELFRIJDANDE SPROEIER "SPEEDY RAIN" TYPE 505 50/160-170

Rev.00
11/2010

RM SPA
Via Provinciale per Cremona 41 - Fraz. San Quirico
43010 Trecasali (PR)
Tel 0521 872221 - Fax 0521 874027
Cod. Fisc e Part.IVA 00153210349

Controllo Esploso **10/0000083** Stampa del 30/11/2011
Data Creazione **31/12/2010**
Data Ult. Modifica **30/11/2011 Ora 17:51**

Esploso **I050550170**
MACCHINA IRRIGATRICE SPEEDY RAIN 505 50/170

Note

POS. *Pos.* *Pos.* *Pos.* *Pos.*	*PAG.* *Page* *Page* *Seite* *Pagina*	*DENOMINAZIONE* *Appelation* *Denomination* *Bezejchnung* *Denombrocion*	*U.M.*	*N.PEZZI* *N.Piéces* *N.Pieces* *N.Teile* *N.Plez*	*CODICE* *Code* *Code* *Kode* *Codigo*	*NOTE* *Annotation* *Note* *Aufzeichnung* *Nota*	
1	113	PLATE FOR GUN 400-401 V.2008	n	1,00	4000041Z		
2	113	ELBOW 1 1/4" M-F	n	2,00	4010119		
3	113	GUN SIME K 1	n	1,00	GETK1		
4	113	OR 4118 PER TERMINALE SPEEDY	n	1,00	4000120		
5	113	HOSE TAIL TROLLEY 400-401 V.2008	n	1,00	4000039Z		
6	113	CLAMP 50-54	n	4,00	5010102	+POS.40	
7	113	SEEGER I.22	n	1,00	3000108		
8	113	Ø 22 PAWL 404-405-505- V.2008	n	1,00	4000034		
9	113	HOSEGUIDE GALV.FORK 505	n	1,00	5010023Z		
10	113	CHAIN TENSIONER	n	1,00	3000026Z		
11	113	HOSEGUIDE ENDLESS SCREW Ø 30 FOR 505	n	1,00	5010022		
12	113	SERIAL NUMBER PLATE	n	1,00	7000098		
13	113	SPRING FOR VALVE KIT	n	1,00	5500040		
14	113	HOLDFAST FOR CABLE ART.AMA302	n	2,00	2000124		
15	113	GALV.STEEL CABLE WITH HEAD	n	1,00	2000116		
16	113	WHEEL 18.8.50X8" GARDEN 4 HOLES BALILLA	n	2,00	5010109		
17	113	TUBO PE BD PN6 Ø50 SP.4,3 170M	n	1,00	TBD0500430170		
18	113	WHEEL PIVOT 404-405 V.2008 IN STEEL INOX AISI 430	n	1,00	4000035	op	
19	113	PROTECTION ENGINE SIDE ABS RED SX	n	1,00	5010029		
20	113	PROTECTION ON ENGINE SIDE (RIGHT)	n	1,00	5010028		
21	113	TRANSPARENT INSTRUCTIONS POCKET EMKA 180X240	n	1,00	5800172		
22	113	CHASSIS MOD.505	n	1,00	5010020		
23	113	SPACER	n	1,00	3000015		
24	113	CHAIN 3/8" S	m	1,55	4000101		
25	113	DRUM MOD.505	n	1,00	5010021		
26	113	EMKA LOCK	n	1,00	4000127		
27	113	KEY FOR EMKA LOCK	n	1,00	4000128		

CONTINUA

Note

RM SPA
Via Provinciale per Cremona 41 - Fraz. San Quirico
43010 Trecasali (PR)
Tel 0521 872221 - Fax 0521 874027
Cod. Fisc e Part.IVA 00153210349

Controllo Esploso **10/0000083** Stampa del 30/11/2011
Data Creazione **31/12/2010**
Data Ult. Modifica **30/11/2011 Ora 17:51**

Esploso **I050550170**
MACCHINA IRRIGATRICE SPEEDY RAIN 505 50/170

Note

POS. *Pos.* *Pos.* *Pos.* *Pos.*	*PAG.* *Page* *Page* *Seite* *Pagina*	*DENOMINAZIONE* *Appelation* *Denomination* *Bezejchnung* *Denombrocion*	*U.M.*	*N.PEZZI* *N.Piéces* *N.Pieces* *N.Teile* *N.Plez*	*CODICE* *Code* *Code* *Kode* *Codigo*	*NOTE* *Annotation* *Note* *Aufzeichnung* *Nota*	
28	113	MANOMETER 1/8"	n	1,00	3000110		
29	113	NUT M16X1,5	n	4,00	5800603		
30	113	STOP VALVE BODY	n	1,00	3001006Z		
31	113	COUPLING M.1"1/4 X 32	n	2,00	4010120		
32	113	CLAMP 34X38	n	2,00	3000136		
33	113	HOSE OSLO 32X38	m	0,95	4010122		
34	113	SEEGER E40	n	1,00	3000103		
35	113	DEM 50 SEAL	n	1,00	3000137		
36	113	BEARING 6008 2RS 40X68X15	n	1,00	CUS60082RS		
37	113	SEEGER I 68	n	1,00	3000109		
38	113	PLUG GJ 1/4"M.	n	1,00	5800208		
39	113	M5 SELF-LOCKING NUT	n	1,00	2000207	op	
40	113	-->> VEDERE POS. 6					
41	113	ALL. WASHER	n	1,00	3000012	op	
42	113	RUBBER PLUG	n	1,00	3000013	op	
43	113	WASHER 5,5 X 25	n	1,00	3000021	op	
44	113	DRAINING VALVE FOR TURBINE	n	1,00	4010102	op	
45	113	STOP VALVE DRIVE LEVER	n	1,00	3000016	op	
46	113	SEEGER I 40	n	1,00	3000106		
47	113	OR 3137 "CORTECO"	n	1,00	3000107		
48	113	COVER FOR STOP VALVE 300/400	n	1,00	3000014	op	
48	113	CLOSED COVER FOR STOP VALVE	n	1,00	3000030		
49	113	OR 2031	n	2,00	2000210	op	
50	113	GALVAN.WASHER 8,4 X 1	n	1,00	2000107	op	
51	113	SPRING FOR CLOSING PLUG	n	1,00	2000009	op	
52	113	SEEGER E 25	n	2,00	3000111		
53	113	BRAKE MOD.404/405	n	1,00	4000029		

CONTINUA

Note

RM SPA
Via Provinciale per Cremona 41 - Fraz. San Quirico
43010 Trecasali (PR)
Tel 0521 872221 - Fax 0521 874027
Cod. Fisc e Part.IVA 00153210349

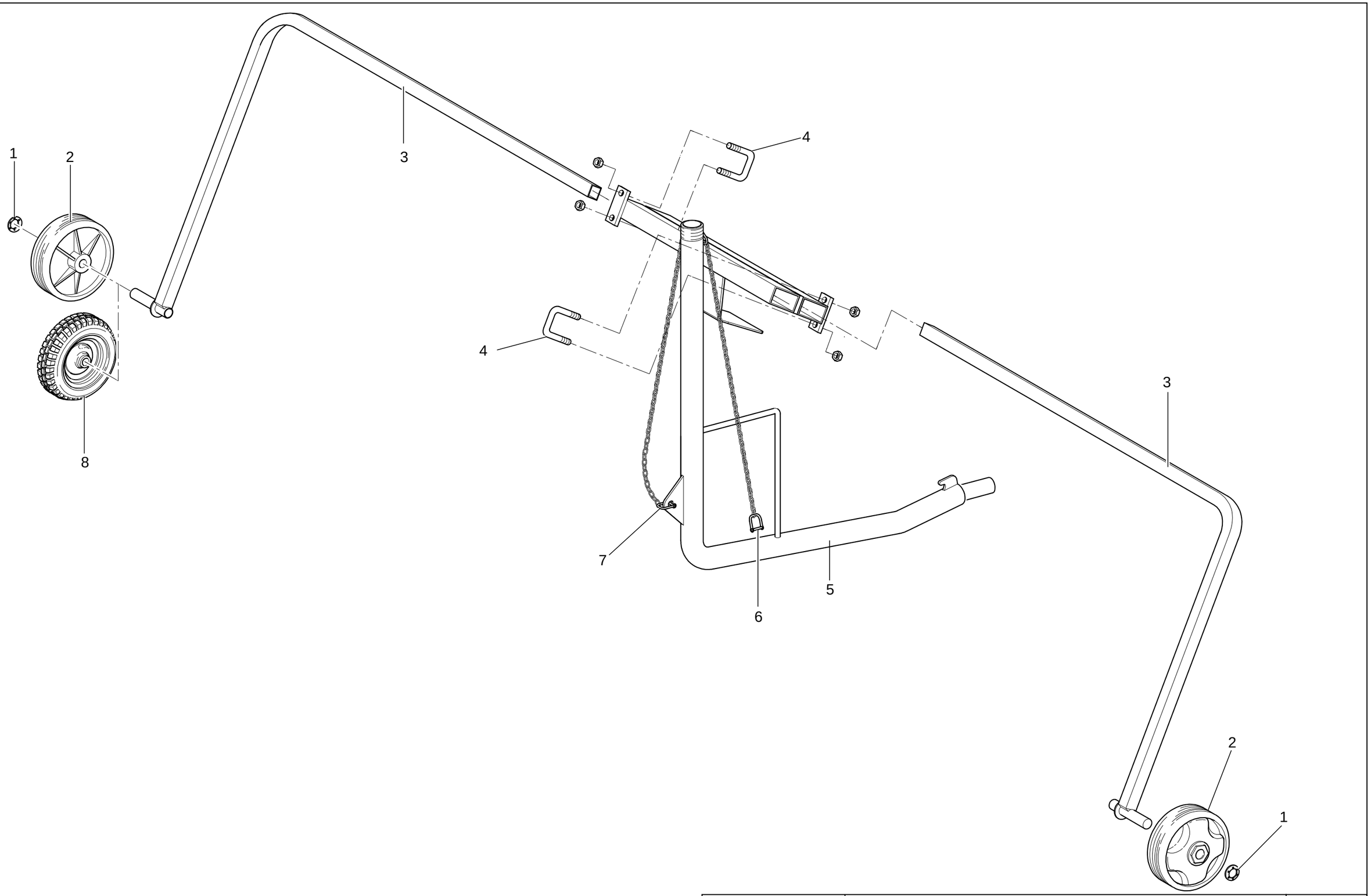
Controllo Esploso **10/0000083** Stampa del 30/11/2011
Data Creazione **31/12/2010**
Data Ult. Modifica **30/11/2011 Ora 17:51**

Esploso **I050550170**
MACCHINA IRRIGATRICE SPEEDY RAIN 505 50/170

Note

POS. Pos. Pos. Pos. Pos.	PAG. Page Page Seite Pagina	DENOMINAZIONE Appelation Denomination Bezejchnung Denombrocion	U.M.	N.PEZZI N.Piéces N.Pieces N.Teile N.Plez	CODICE Code Code Kode Codigo	NOTE Annotation Note Aufzeichnung Nota	
54	113	HUB D.50 M12	n	1,00	4000105		
55	113	PIN D.8	n	1,00	3000117		
56	113	MOVEMENT LEVER	n	1,00	4010007Z		
57	113	STOP LEVER	n	1,00	4000014Z		
58	113	GALV.SECURITY CHASSIS MOD.505	n	1,00	5010026Z		
59	113	GALV. LIFTING TROLLEY CHASSIS	n	1,00	5010025Z		
60	113	GALV.STEEL CABLE WITH HEAD	n	1,00	2000116	op	
61	113	GALVAN.SPRING	n	1,00	3000017		
62	113	GALV.RELEASING 404/405	n	1,00	4010033Z		
63	113	GALVANISED KEY PAWL	n	1,00	4000044Z		
64	113	EMKA POLYAMIDE HINGE 1056-U0008	n	1,00	4000126		
65	113	ENGINE PROTECTION ABS RED 4MM	n	1,00	4000043		
66	113	DRAWBAR 501 GALVANISED	n	1,00	5010003Z		
67	113	INGRASSATORE M6	n	1,00		op	
68	113	GRUPPO TURBINA RIDUTTORE	n	1,00		VEDI PAG.115	
69	113	WHEEL 13X5.00-6 4PR	n	1,00	5400118	op	
70	113	FRONT WHEEL VERS.2008	n	1,00	4000028	+POS.72	
71	113	STOP CHASSIS 505	n	1,00	5010024Z		
72	113	GALVANISED WATER ELBOW M+F 90° GJ 1/8"	n	1,00	4000125		

Note



RM S.p.A. S. QUIRICO DI TRECASALI (PARMA)-ITALIA	**CARRELLO PORTA IRRIGATORE "SPEEDY RAIN" MOD. 405-505** *SPRINKLER-HOLDING CARRIER "SPEEDY RAIN" MODEL 405-505* ***CHARIOT PORT-IRRIGATEUR "SPEEDY RAIN" MODÈLE 405-505*** WAGEN FÜR BEWÄSSERUNGSAPPARAT "SPEEDY RAIN" MOD. 405-505 **RIJDEND ONDERSTEL VOOR SPROEIER "SPEEDY RAIN" TYPE 405-505**	Pag.114 Rev.00 11/2010

RM SPA
Via Provinciale per Cremona 41 - Fraz. San Quirico
43010 Trecasali (PR)
Tel 0521 872221 - Fax 0521 874027
Cod. Fisc e Part.IVA 00153210349

Controllo Esploso **10/0000084** Stampa del 30/11/2011
Data Creazione **31/12/2010**
Data Ult. Modifica **30/11/2011 Ora 17:54**

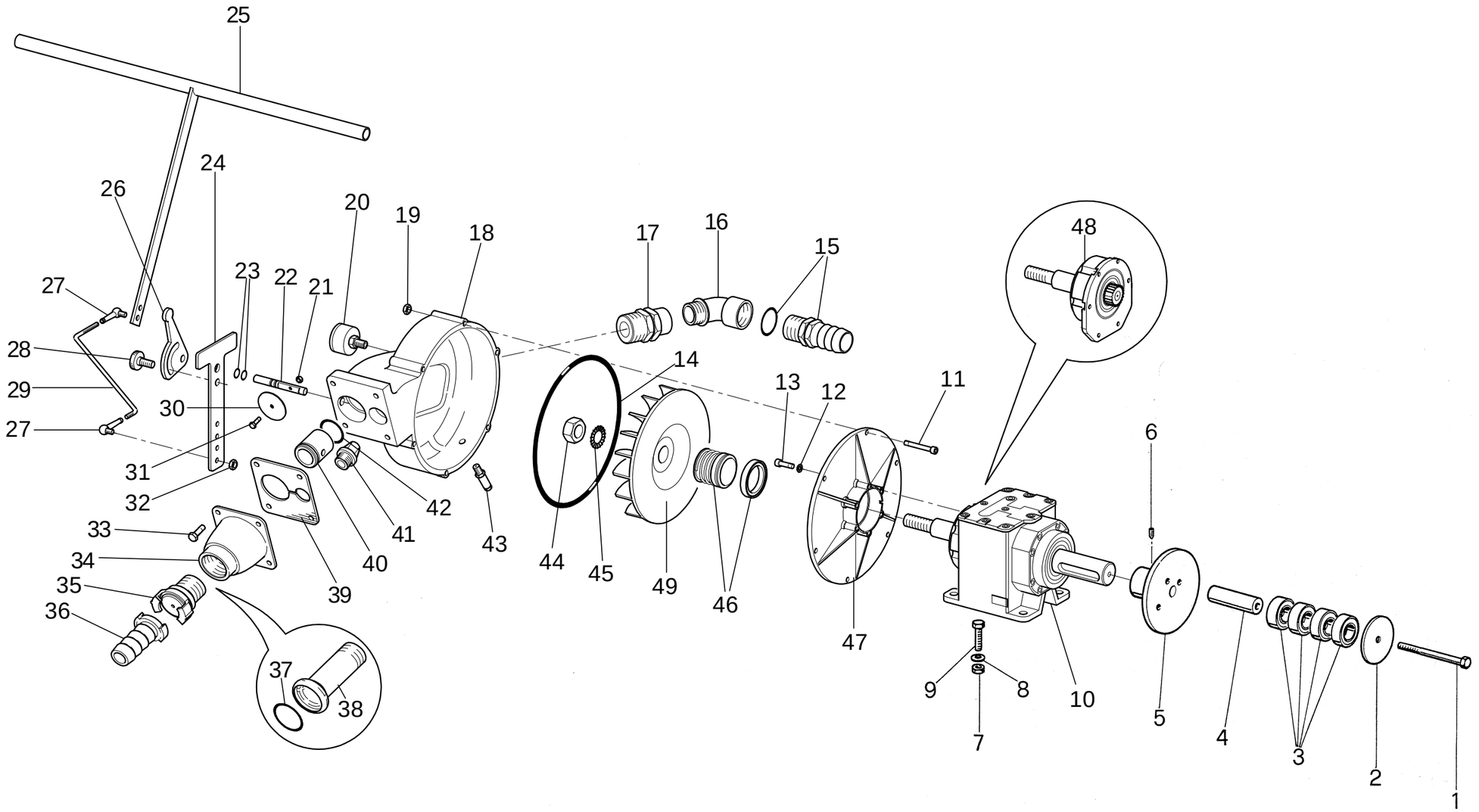
Esploso

CARRELLO A RUOTE PER SPEEDY RAIN 404-405-505

Note

POS. Pos. Pos. Pos. Pos.	PAG. Page Page Seite Pagina	DENOMINAZIONE Appelation Denomination Bezejchnung Denombrocion	U.M.	N.PEZZI N.Piéces N.Pieces N.Teile N.Plez	CODICE Code Code Kode Codigo	NOTE Annotation Note Aufzeichnung Nota	
1	114	STOP WASHER D.20	n	2,00	2000114		
2	114	WHEEL D.200 X 50 AXLE D.20	n	2,00	2000115		
3	114	GALV. TROLLEY LEG 400-401-501	n	2,00	4000042Z		
4	114	TRESTLE M10	n	2,00	5400113		
5	114	TROLLEY BODY 400-401-501	n	1,00	4000040Z		
6	114	GALV.PIN M/8 (5/16")	n	2,00	0100110		
7	114	CHAIN N.20 THREAD D.4,5	m	0,80	070108		
8	114	WHEEL 3.00 X 4" GARDEN 2PR	n	2,00	2001115	op	

Note



S.p.A.
S. QUIRICO DI TRECASALI
(PARMA)-ITALIA

TURBINA CON RIDUTTORE FLANGIATO FRD02-MOD. 401 M

TURBINE WITH FLAGED REDUCTION GEAR FRD02-MOD. 401 M

TURBINE AVEC REDUCTEUR BRIDÉ FRD02-MOD. 401 M

TURBINE MIT ANGEFLANSCHT VERMINDERER FRD02-MOD. 401 M

Rev.01
11/2010

RM SPA
Via Provinciale per Cremona 41 - Fraz. San Quirico
43010 Trecasali (PR)
Tel 0521 872221 - Fax 0521 874027
Cod. Fisc e Part.IVA 00153210349

Controllo Esploso **10/0000082** Stampa del 30/11/2011
Data Creazione **31/12/2010**
Data Ult. Modifica **30/11/2011 Ora 17:48**

Esploso

TURBINA RIDUTTORE 401 (d.411831), 501 (d.51747), 405, 505.

Note

POS. Pos. Pos. Pos. Pos.	PAG. Page Page Seite Pagina	DENOMINAZIONE Appelation Denomination Bezejchnung Denombrocion	U.M.	N.PEZZI N.Piéces N.Pieces N.Teile N.Plez	CODICE Code Code Kode Codigo	NOTE Annotation Note Aufzeichnung Nota	
1	115	SCREW M8 X55 T.E.	n	1,00	4010111	f.411830-f.51746	
1	115	VITE TCEI M10x60	n	1,00		d.411831-d.51747	
2	115	MOVEMENT LEVER WASHER	n	2,00	4010016		
3	115	BEARING 6202 2RS	n	4,00	4010110	f.411830-f.51746	
3	115	BEARING 6200 2 RS	n	4,00	5400121	d.411831-d.51747	
4	115	BUSH FOR 4 BEARINGS	n	1,00	4010010	f.411830-f.51746	
5	115	GALV. PLATE FOR LEVERS MOVEMENT	n	1,00	4010008Z	f.411830	
5	115	PLATE FOR LEVERS MOUVEMENT	n	1,00	4011008Z	d.411831	
6	115	SCREW M6X8 CONIC POINT	n	1,00	2000214		
7	115	NUT M8	n	4,00	4010107		
8	115	GALVAN.WASHER 8,4 X 1	n	4,00	2000107		
9	115	SCREW M8 X 30 T.E.	n	4,00	4010106		
10	115	RIDUTTORE FRD 02 CON ALBERO	n	1,00	4010143+4010030	d.411831 d.51747	
11	115	SCREW TCEI M6 X 65	n	5,00	4010137		
11	115	SCREW TCEI M6 X 30	n	1,00	4010132		
12	115	COPPER WASHER 5X9X1.5	n	6,00	4010145		
13	115	VITI TCEI M5x25 ZINC	n	6,00			
14	115	OR 3625 (2.164) CORTECO	n	1,00	4010126		
15	115	COUPLING M.1"1/4 X 32	n	1,00	4010120		
16	115	ELBOW 1 1/4" M-F	n	1,00	4010119		
17	115	ADAPTATION 1"1/2M-1"1/4F	n	1,00	4010139		
18	115	TURBINE FRAME	n	1,00	4011001		
19	115	MEDIUM NUT M6	n	5,00	5600204		
20	115	MANOMETER 1/8"	n	1,00	3000110		
21	115	M5 SELF-LOCKING NUT	n	1,00	2000207		
22	115	BY-PASS VALVE SHAFT	n	1,00	4010020		
23	115	OR 108	n	2,00	5800213		

CONTINUA

Note

RM SPA
Via Provinciale per Cremona 41 - Fraz. San Quirico
43010 Trecasali (PR)
Tel 0521 872221 - Fax 0521 874027
Cod. Fisc e Part.IVA 00153210349

Controllo Esploso **10/0000082** Stampa del 30/11/2011
Data Creazione **31/12/2010**
Data Ult. Modifica **30/11/2011 Ora 17:48**

Esploso

TURBINA RIDUTTORE 401 (d.411831), 501 (d.51747), 405, 505.

Note

POS. Pos. Pos. Pos. Pos.	PAG. Page Page Seite Pagina	DENOMINAZIONE Appelation Denomination Bezejchnung Denombrocion	U.M.	N.PEZZI N.Piéces N.Pieces N.Teile N.Plez	CODICE Code Code Kode Codigo	NOTE Annotation Note Aufzeichnung Nota	
24	115	BY PASS GALV.LEVER 401/501	n	1,00	4010027Z		
25	115	GALV.SECURITY CHASSIS 401	n	1,00	4010023Z		
25	115	GALV. SECURITY CHASSIS MOD. 501	n	1,00	5010016Z		
26	115	BY-PASS LEVER	n	1,00	4010021Z		
27	115	STEEL BALL JOINT M6 (33697)	n	2,00	4010142		
28	115	HUB D.25 M6X15	n	1,00	2000105		
29	115	SCREW M6X150	n	1,00	4010032		
30	115	THROTTLE VALVE FOR BY-PASS	n	1,00	4011017		
30	115	INOX WASHER FOR BY-PASS	n	1,00	4010017		
31	115	SCREW M5 X 15	n	1,00	4010104		
32	115	MEDIUM NUT M6	n	2,00	5600204		
33	115	SCREW TE M 8 X 20	n	4,00	4010136		
34	115	GALV.TURB. INLET CONE	n	1,00	4010025Z		
35	115	MALE SWIFT 1"1/4	n	1,00	4010133		
36	115	JOINT SWIFT DN 32	n	1,00	4000109		
37	115	BAUER HK 50 SEAL	n	1,00	5400110		
38	115	INLET TURBINE COUPLING	n	1,00	5010013Z		
39	115	RUBBER SEAL TURBINE 401	n	1,00	4010019		
40	115	BY PASS ADAPTATION	n	1,00	4010022		
41	115	NOZZLE K1 (D.12)	n	1,00	4010135	Ø 9	
41	115	NOZZLE K1 (D.12)	n	1,00	4010135	Ø 12	
42	115	OR 3168	n	1,00	4010138		
43	115	DRAINING VALVE FOR TURBINE	n	1,00	4010102		
44	115	SELFLOCKING NUT M8	n	1,00	4010103		
45	115	GALV.WASHER 15 X 28	n	1,00	2000117		
46	115	SEAL PR/PNT 15X28 -71500195-	n	1,00	4010125		
47	115	TURB.-GEARBOX FLANGE	n	1,00	4010029		

CONTINUA

Note

RM SPA
Via Provinciale per Cremona 41 - Fraz. San Quirico
43010 Trecasali (PR)
Tel 0521 872221 - Fax 0521 874027
Cod. Fisc e Part.IVA 00153210349

Controllo Esploso **10/0000082** Stampa del 30/11/2011
Data Creazione **31/12/2010**
Data Ult. Modifica **30/11/2011 Ora 17:48**

Esploso

TURBINA RIDUTTORE 401 (d.411831), 501 (d.51747), 405, 505.

Note

POS. Pos. Pos. Pos. Pos.	PAG. Page Page Seite Pagina	DENOMINAZIONE Appelation Denomination Bezejchnung Denombrocion	U.M.	N.PEZZI N.Piéces N.Pieces N.Teile N.Plez	CODICE Code Code Kode Codigo	NOTE Annotation Note Aufzeichnung Nota	
48	115	KIT RIPARAZIONE DA VENDERE COMPLETO COSTITUITO DA:					
48	115	INLET COVER KIT FRD02	n	1,00	4010146		
48	115	STAINLESS STEEL SHAFT D.15 FOR FRD 02 GEARBOX	n	1,00	4010030		
49	115	TURBINE IMPELLER	n	1,00	4010003		
AA	115						
AA	115	TURBINE MOD.401 MODIFIED (VERS.2007)	n	1,00	TUR401M	d.411831	
AA	115	POS.11-12-13-14-15-16-17-18-19-22-23-28-30-31-33-34-					
AA	115	39-40-41-42-43-44-45-46-47-49					
AA	115	TURBINE MOD.401 MODIFIED (VERS.2007)	n	1,00	TUR501M	d.51747	
AA	115	POS.11-12-13-14-15-16-17-18-19-22-23-28-30-31-33-34-					
AA	115	39-41-43-44-45-46-47-49					

Note